

# 荔湾区城市管理局 2013 年度部门决算

## 目 录

### 第一部分 广州市荔湾区城市管理局概况

一、部门主要职能

二、部门决算单位构成

三、部门决算人员构成

### 第二部分 2013 年度部门决算表

一、收入支出决算总表

二、收入决算表

三、支出决算表

四、公共预算财政拨款支出决算表

五、政府性基金预算支出决算表

六、非税收入征缴情况表

七、行政经费支出情况统计表

八、“三公”经费及会议费公共预算财政拨款支出情况  
表

### 第三部分 2013 年度部门决算情况说明

### 第四部分 2013 年度取得的主要事业成效

### 第五部分 名词解释

## 第一部分 荔湾区城市管理局概况

### 一、荔湾区城市管理局主要职能

（一）贯彻执行国家和省、市城市管理的方针政策、法律法规和规范标准，结合本区实际拟订贯彻执行的实施意见和方案，并组织实施。

（二）组织编制本区市容景观、环境卫生、爱国卫生等城市管理的发展战略、中长期规划和年度计划，并组织监督实施。

（三）组织指导、统筹协调、监督检查、综合考评本区城市管理工作；承担市容景观、环境卫生、爱国卫生的行业管理，制定行业管理制度。

（四）负责编制本区城市管理和维护经费的中长期计划、年度计划；负责本区城市管理城市维护费的划拨和使用监督；负责市容景观、环境卫生、爱国卫生等管理资金、维护资金、小修资金和国有资产的统筹管理和使用监督；组织城市管理项目前期论证、投资决策；组织审查城市管理项目规划设计方案。

（五）负责拟订本区环境卫生、爱国卫生等城市管理服务收费方案，并组织实施；会同有关部门对环境卫生、爱国卫生等城市管理行政性费用收取、使用进行监督管理。

（六）负责编制、制定垃圾转运站、公共厕所、加水站

等环境卫生设施专项规划和实施计划；负责制定本区大、中型环境卫生设施及基础设施建设规划和年度固定资产投资计划；参与市容环境卫生设施建设项目的选定、竣工验收等工作，承担上述相关设施建成后的日常管理和保养、小修。

（七）负责本区城市垃圾减量化、无害化、资源化；负责管理部分城市道路的冲洗洒水和生活垃圾的收集、清运、处置，以及建筑垃圾排放、受纳和资源的综合利用管理；负责区内余泥渣土排放、受纳，散体物料运输的管理和监督。

（八）制定本区有关市容景观、环境卫生、爱国卫生等城市管理方面的管理标准和规范，并组织监督实施。

（九）统筹安排本区市容景观、环境卫生、爱国卫生等城市管理设施设备、机械用具、车辆等列编、更新、补充和管理。

（十）负责人行道及相关公共场所的占道审批许可；负责城市人行道、建筑物立面天面、公共设施、公共场所容貌的监督管理；审批区域内因重大活动或者政治性、公益性活动等需要临时张贴、设置的横额、标语等宣传品。

（十一）组织制定本区城市管理科技发展和信息化建设规划并组织实施；组织指导重大科技项目攻关、成果推广和新技术引进工作。

（十二）负责组织协调、指导检查和监督考核全区爱国卫生工作和国家卫生城市管理工作，组织指导开展各类爱国

卫生创建、城乡环境综合整治、病媒生物防制、农村改厕、公共场所控制吸烟和健康城市工作。

（十三）管理区城市管理综合执法分局。组织指挥、统筹协调、监督检查、综合考评城市管理综合执法工作。

（十四）负责本区城市管理社会宣传教育、法律和科学知识的普及；负责编制城市管理人才培养专项规划，组织实施城市管理业务培训。

（十五）指导本区城市管理行业协会工作，推进城市管理公共服务的市场化、社会化、专业化和产业化发展。

（十六）负责城市管理监控、指挥调度和应急处置，负责市 12319 专线和区长专线的管理工作。

（十七）建立监督检查制度，健全监督督办制度和激励机制，组织开展上级对我区城市管理综合考评的迎检工作，组织开展对全区各街道及职能部门进行城市管理目标责任考评工作；负责对全区城管目标责任年度考核的视频监控、在线考核及即时督办。

（十八）承办区委、区政府和上级业务部门交办的其他事项。

## 二、部门决算单位构成

荔湾区城市管理局设行政单位 1 个；事业单位 5 个，其中：参公事业单位 1 个、公益一类事业单位 1 个、公益二类事业单位 2 个、公益三类事业单位 1 个。

纳入荔湾区城市管理局 2013 年部门决算编报范围的单位详细情况见下表：

序号	单位名称	单位性质
1	荔湾区城市管理局	行政单位
2	荔湾区余泥渣土排放管理所	参公事业单位
3	荔湾区燃气管理所	公益一类事业单位
4	荔湾区城市管理局退休职工管理所	公益二类事业单位
5	荔湾区城市保洁管理所	公益二类事业单位
6	荔湾区城市管理局车队	公益三类事业单位

### 三、部门人员构成

广州市荔湾区城市管理局总编制人数 150 人，在职实有人数 132 人，其中：行政编制 41 人，事业编制 91 人；比上年增加 4 人；离退休人员 757 人，比上年减少 9 人，其中离休 1 人、退休 756 人。

另外，编外人员（合同工、长期聘用人员等）22 人。

（上述人数以 2013 年 12 月 31 日为时点计算）

## 第二部分 2013 年度部门决算表

### 表一 收入支出决算总表

部门名称：

单位：万元

收入			支出		
项目	行次	决算数	项目(按功能分类)	行次	决算数
栏次		1	栏次		2
一、财政拨款	1		一、一般公共服务	30	
其中：政府性基金	2		二、外交	31	
二、上级补助收入	3		三、国防	32	
三、事业收入	4		四、公共安全	33	
其中：财政专户管理资金	5		五、教育	34	
四、经营收入	6		六、科学技术	35	
五、附属单位缴款	7		七、文化体育与传媒	36	
六、其他收入	8		八、社会保障和就业	37	
其中：本级横向财政拨款	9		九、医疗卫生	38	
非本级财政拨款	10		十、节能环保	39	
	11		十一、城乡社区事务	40	
	12		十二、农林水事务	41	
	13		十三、交通运输	42	
	14		十四、资源勘探电力信息等事务	43	
	15		十五、商业服务业等事务	44	
	16		十六、金融监管等事务支出	45	
	17		十七、地震灾后恢复重建支出	46	
	18		十八、国土资源气象等事务	47	
	19		十九、住房保障支出	48	
	20		二十、粮油物资管理事务	49	
	21		二十一、储备事务支出	50	
	22		二十二、国债还本付息支出	51	
	23		二十三、其他支出	52	
	24			53	
<b>本年收入合计</b>	25		<b>本年支出合计</b>	54	
用事业基金弥补收支差额	26		结余分配	55	
上年结转和结余	27		年末结转和结余	56	
	28			57	
<b>合计</b>	29		<b>合计</b>	58	

注：本表反映部门本年度的总收支和年末结转结余情况。

25 行=（1+3+4+6+7+8）行；29 行=（25+26+27）行；54 行=（30+31+...52）行；58 行=（54+55+56）行。

## 表二 收入决算表

部门名称：

单位：万元

项目			本年 收入 合计	财政拨款收入		上级 补助 收入	事业收入		经营 收入	附属单 位缴款 收入	其他收入				
支出功能 分类科目 编码				合 计	其中： 政府性 基金		合 计	其中： 财政专 户管理 资金			合 计	本 级 横 向 财 政 拨 款	其中：		
													合 计	非本 级 财 政 拨 款	
类	款	项	栏次	1	2	3	4	5	6	7	8	9			10
			合计												

注：本表反映部门本年度取得的各项收入情况。

1 栏= (2+4+5+7+8+9) 栏；2 栏≥3 栏；5 栏≥6 栏；9 栏≥ (10+11) 栏。

## 表三 支出决算表

部门名称：

单位：万元

项目			本年 支出 合计	基本支出					项目 支出	上缴 上级 支出	经营 支出	对附 属单 位补 助支 出
支出功能分 类科目编码				合 计	其中：							
					工 资 福 利 支 出	商 品 和 服 务 支 出	对 个 人 和 家 庭 的 补 助					
类	款	项	栏次	1	2	3	4	5	6	7	8	9
			合计									

注：本表反映部门本年度各项支出情况。

1 栏= (2+6+7+8+9) 栏；2 栏≥ (3+4+5) 栏。

### 表四 公共预算财政拨款支出决算表

部门名称:

单位: 万元

项目			2012年度决算数			2013年度决算数			2013年度决算比2012年度决算						
									合计		基本支出		项目支出		增 减 额
支出功能分类科目编码	科目名称	合计	基本支出	项目支出	合计	基本支出	项目支出	增 减 额	增 减 %	增 减 额	增 减 %	增 减 额	增 减 %		
		类	款	项	栏次	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			合计												

注: 本表反映部门本年度公共预算财政拨款实际支出情况。

1 栏= (2+3) 栏; 4 栏= (5+6) 栏; 7 栏= (4-1) 栏; 9 栏= (5-2) 栏; 11 栏= (6-3) 栏。

### 表五 政府性基金预算支出决算表

部门名称:

单位: 万元

支出功能分类科目编码			科目名称	合计	基本支出	项目支出
类	款	项	栏次	1	2	3
			合计			

注: 本表反映部门本年度政府性基金预算实际支出情况。

1 栏= (2+3) 栏。

### 表六 非税收入征缴情况表

部门名称:

单位: 万元

项 目	行次	合 计	纳入预算管理			纳入财政专户管理		
			小计	已缴 国库	应缴未 缴国库	小计	已缴财 政专户	未缴财 政专户
栏 次		1	2	3	4	5	6	7
合计	1							
一、政府性基金收入	2							
二、专项收入	3							
三、行政事业性收费收入	4							
四、罚没收入	5							
五、国有资本经营收入	6							
六、国有资源（资产）有 偿使用收入	7							
七、其他收入	8							

注：本表反映部门各类非税收入的征缴情况。

1 栏各行 = (2+5) 栏各行；2 栏各行 = (3+4) 栏各行；5 栏各行 = (6+7) 栏各行；各栏合计 = (2+3+...+8) 行各栏。

### 表七 行政经费支出情况统计表

部门名称:

单位: 万元

支出功能分类 科目编码			科目名称	合 计	基本支出	一般行政管理项目支出
类	款	项	栏次	1	2	3
			合计			

注：本表反映部门本年度行政单位、参照公务员法管理事业单位履行一般行政管理职能、维持机关正常运转所必须的，用公共预算财政拨款开支的费用。

1 栏 = (2+3) 栏。

表八 “三公”经费及会议费公共预算财政拨款支出情况表

部门名称:

单位: 万元

项目			合计	“三公”经费支出				会议费	
				小计	其中:				
支出功能 分类科目 编码	科目 名称		因公出 国(境) 费支出		公务用车 购置 支出	公务用 车运行 维护费 支出	公务 接待 费支 出		
类	款	项	1	2	3	4	5	6	7
		栏次 合计							

注: 本表反映单位本年度用公共预算财政拨款安排的因公出国(境)费、公务用车购置及运行维护费、公务接待费和会议费支出情况。

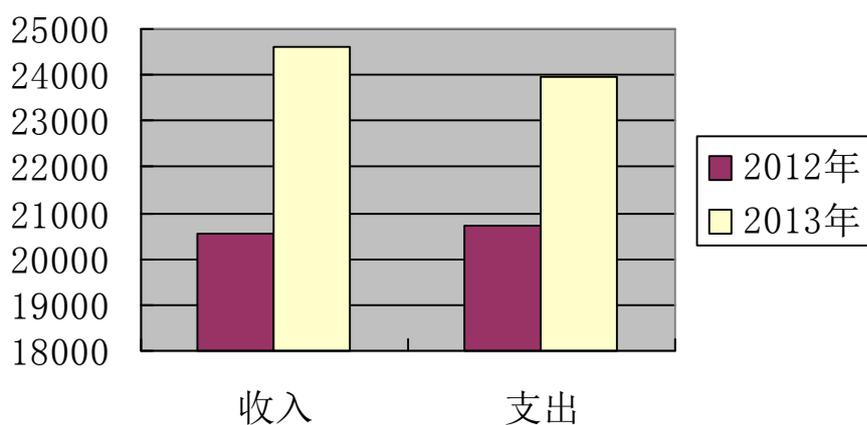
1 栏=(2+7) 栏; 2 栏=(3+4+5+6) 栏。

### 第三部分 2013 年度部门决算情况说明

#### 一、收入支出决算总体情况说明

本部门2013年度收入总计24596.97万元，支出总计23965.41万元。与2012年相比，收入总计增加3692.84万元，增长15%、支出总计增加3237.59万元，增长13%。主要原因是2013年增加政策性增资、水域保洁等专项经费，垃圾处理经费、环卫专项经费纳入预算内管理。

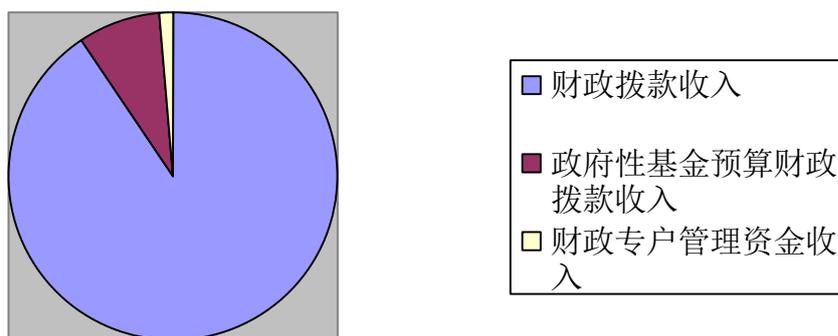
2012年和2013年收入支出情况表



#### 二、收入决算情况说明

本部门2013年度收入合计24596.97万元，其中：**财政拨款收入**22281.89万元，占本年收入合计的90.58%；**政府性基金预算财政拨款收入****1950.12**万元，占7.94%；**财政专户管理资金收入**364.96万元，占1.48%。

2013年收入决算情况表

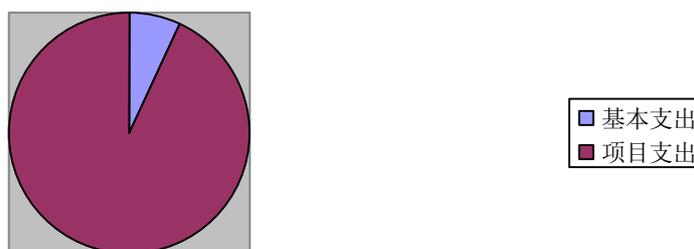


### 三、支出决算情况说明

本部门2013年度支出合计23965.41万元。**基本支出**1661.52万元，占本年支出合计的6.93%。其中：工资福利支出453.36万元，用于41个在职职工和22个编制外长期聘用人员的各类劳动报酬，以及为上述人员缴纳的各项社会保险费等；商品和服务支出172.51万元，反映单位日常办公经费支出，包括办公费、水电费、物业管理费、差旅费、因公出国（境）费用、公务接待费、公务用车运行维护费等费用；对个人和家庭的补助支出1035.65万元，反映用于对个人和家庭的补助支出，包括离休费、退休费、医疗费（包括离退休人员）、住房公积金等费用。

**项目支出**22303.89万元，占本年支出合计的93.07%。

2013年支出决算情况表



#### 四、公共预算财政拨款支出决算情况说明

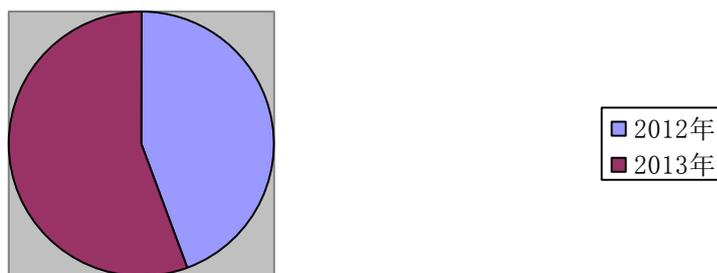
本部门2013年度公共预算财政拨款支出决算反映的是公共预算财政拨款支出总体情况，既包括使用本年从区级财政取得的公共预算财政拨款发生的支出，也包括使用上年度公共预算财政拨款结转和结余资金发生的支出。

##### （一）公共预算财政拨款支出决算总体及构成情况

本部门2013年度公共预算财政拨款支出21581.52万元，占本年支出合计的90%。与2012年相比，公共预算财政拨款支出增加4276.1万元，增长19.8%。主要原因：2013年增加政策性增资、水域保洁等专项经费，垃圾处理经费、环卫专项经费纳入预算内管理。

主要用于以下方面：一般公共服务（类）12.93万元，占0.06%；社会保障和就业（类）：594.45万元，占2.75%；医疗卫生（类）：321.84万元，占1.49%；城乡社区事务（类）：20352.79万元，占94.3%；住房保障支出（类）：299.51万元，占1.4%。

2012年和2013年财政拨款支出决算表



## （二）公共预算财政拨款支出决算的具体情况

1. 一般公共服务（类）人口与计划生育事务（款）人口和计划生育目标责任制考核（项）12.93万元，完成年初预算的100%，主要用于发放机关工作人员年终计生目标管理责任奖励。

2. 社会保障和就业（类）行政事业单位离退休（款）归口管理的行政单位离退休（项）594.45万元，完成年初预算的100%，主要用于机关离退休人员工资、节日慰问金等。

3. 医疗卫生（类）医疗保障（款）其他医疗保障支出（项）73.69万元；其他医疗卫生支出（款）其他医疗卫生支出（项）248.15万元，完成年初预算的100%，主要用于支付专职消毒人员补贴、购置除四害药械等。

4. 城乡社区事务（类）城乡社区管理事务（款）行政运行（项）553.69万元；一般行政管理事务（项）43.25万元；城乡社区公共设施（款）其他城乡社区公共设施支出（项）95.94万元；城乡社区环境卫生（款）城乡社区环境卫生（项）19593.75万元；其他城乡社区事务支出（款）其他城乡社区事务支出（项）66.15万元。完成年初预算的100%，主要用于支付在职人员工资补贴、创卫复审经费、完成本部门各项职能的项目经费。

5. 住房保障支出（类）住房改革支出（款）住房公积

金（项）96.39万元；购房补贴（项）203.12万元。完成年初预算的100%，主要用于在职人员住房公积金、住房维修和航业管理补贴、住房补贴。

## 五、政府性基金财政拨款支出决算情况说明

本部门2013年度政府性基金财政拨款支出决算反映的是政府性基金财政拨款支出总体情况，既包括使用本年从区级财政取得的政府性基金财政拨款发生的支出，也包括使用上年度政府性基金财政拨款结转和结余资金发生的支出。

### （一）政府性基金财政拨款支出决算总体情况

本部门2013年度政府性基金财政拨款本年支出1950.13万元，其中项目支出1950.13万元。

### （二）政府性基金财政拨款支出决算的具体情况

#### 1. 城乡社区事务（类）城市公用事业附加安排的支出

（款）城市环境卫生（项）1167.2万元，完成年初预算的100%，主要用于支付垃圾处理费。

#### 2. 城乡社区事务（类）城市基础设施配套费安排的支出

（款）城市环境卫生（项）48.16万元，完成年初预算的100%，主要用于支付公共消杀补助及购置防蚊闸板。

3. 农林水事务（类）地方水利建设基金支出（款）其他地方水利建设基金支出（项）734.77万元，完成年初预算100%，主要用于支付水域保洁经费。

## 六、非税收入征缴情况说明

本部门2013年度各类非税收入合计1654.50万元，其中：

国有资本经营收入167.44万元，占10.12%；国有资源（资产）有偿使用收入1486.08万元，占89.82%；其他收入0.97万元，占0.06%。纳入预算管理1654.50万元。

## 七、行政经费支出情况说明

行政经费是指行政单位（含参照公务员法管理的事业单位）履行一般管理职能、维持机关正常运转而开支的行政经费，包括基本支出和项目支出中用于行政管理的费用，基本支出包括用于工资、津贴及奖金等的人员经费和用于办公、水电费的公用经费，项目支出包括办公用房维修租赁、执法部门办案费等用于一般行政管理事务方面的支出。

汇总本部门 2013 年度行政经费支出合计 966.03 万元，占本部门公共预算财政拨款支出的 4.47%。

## 八、“三公”经费及会议费公共预算财政拨款支出决算情况说明

2013年，荔湾区城市管理局（含所属荔湾区余泥渣土排放管理所、荔湾区城市管理局车队等）共6个单位、889人，“三公”经费公共预算财政拨款支出决算2970.08万元，比上年减少52.14万元，下降1.76%。其中：

**（一）因公出国（境）费决算0.8万元。**因公出国（境）费是指单位公务出国（境）的国际旅费、国外城市间交通费、住宿费、伙食费、培训费、公杂费等支出。占“三公”经费总额的0.02%，比上年增加0.8万元。

2013年全年使用公共预算财政拨款安排荔湾区城市管理局因公出国（境）1人次。开支内容包括：

履行本部门职能开展境外业务工作支出0.8万元，主要用于前往台湾进行参访活动，与台湾市相关环保机构就城市环境保护与建设进行交流，以达彼此借鉴，共同提升城市竞争力之目的。

**（二）公务用车购置及运行维护费决算2954.35万元。**公务用车购置及运行维护费是指公务用车车辆购置支出（含车辆购置税等）及公务用车租赁费、燃料费、维修费、过桥过路费、保险费、安全奖励费用等支出。公务用车购置及运行维护费占“三公”经费总额的99.5%，比上年减少27.87万元，下降0.9%。下降的主要原因是：厉行节约

开支内容包括：

公务用车运行维护费2954.35万元。本部门（含所属荔

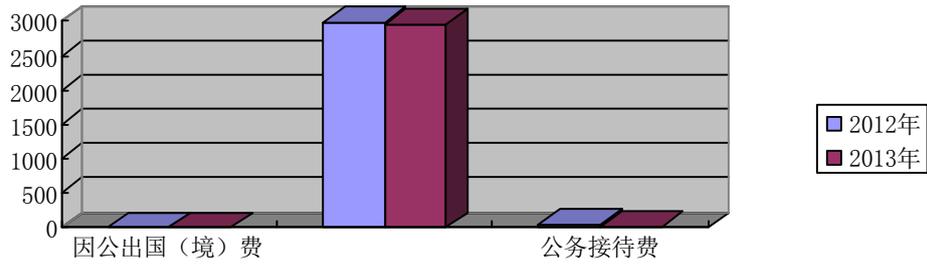
湾区余泥渣土排放管理所、荔湾区城管局车队等）共 6 个单位，开支公共预算财政拨款的公务用车保有量为 376 辆，其中：一般公务用车 35 辆，环卫业务专用车 241 辆。全年运行维护费支出 2954.35 万元（其中用于全区生活垃圾及厨余垃圾运输的生产用车运行维护费用为 2864.94 万元），平均每辆 7.85 万元。车辆运行维护支出主要用于机要文件交换、市内因公出行、巡检巡查及垃圾清运所需燃料费、维修费、过桥过路费、保险费等。

**（三）公务接待费决算 14.92 万元。**公务接待费是指按规定开支的各类公务接待费用，包括国内公务接待费用和外宾接待费用。国内公务接待费用主要用于出席会议、考察调研、执行任务、学习交流、检查指导、请示汇报工作等公务活动中按规定接待发生的费用，包括交通、用餐、住宿等；外宾接待费用主要指接待国外、境外来宾发生的费用。公务接待费占“三公”经费总额的 0.5%，比上年减少 25.08 万元，下降 63%。下降的主要原因是：厉行节约。

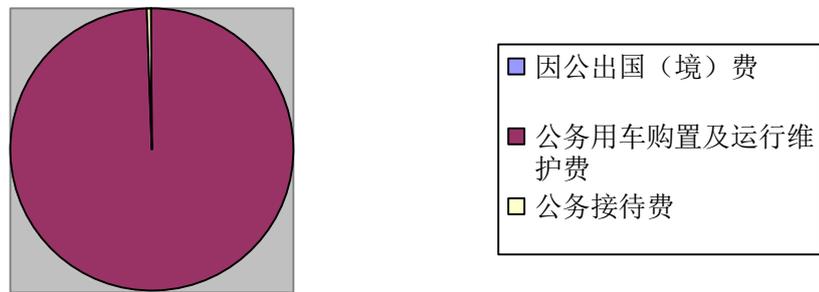
开支内容包括：

国内公务接待支出 14.92 万元。主要用于本部门共 6 个单位与国内相关部门交流工作情况及接受相关部门检查指导工作发生的接待支出，包括来宾食宿费、会场租赁费、车辆租用费等。

2012年和2013年三公经费支出决算情况



2013年三公经费支出决算情况



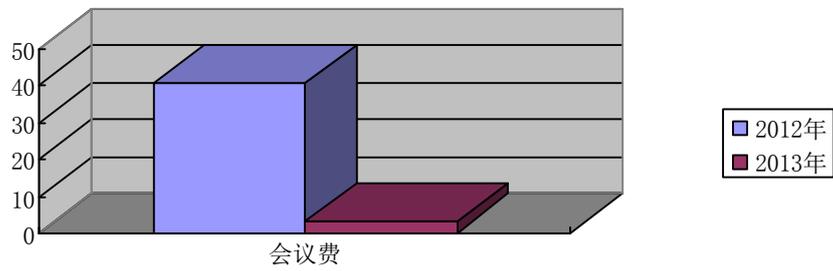
**(四) 会议费决算 3.06 万元。**会议费是指会议中按规定开支的房租费、伙食补助费以及文件资料的印刷费、会议场地租用费等。比上年减少 37.25 万元，下降 92.4%。下降的主要原因是：厉行节约。

全年开支较大的会议主要有：

序号	会议名称	参会人数	会期	支出金额
1	统计工作会议	10 人	1 天	3200
2	2013 年环卫协会会费	1 人	1 天	2000
3	年花分类收集现场	25 人	1 天	2500

	会			
4	城管综合提升考评会议	10人	1天	1161
5	开展建筑废弃物处置业务检查会议	8人	1天	1577

2012年和2013年会议费支出决算情况



#### **第四部分 2013 年度取得的主要事业成效**

2013 年是广州市推进新型城市化发展的关键之年，为贯彻落实广州市推进新型城市化“1+15”系列政策文件精神 and 市、区重点工作，我局在区委、区政府的有力领导下，在市城管委的大力指导下，在区各相关单位的全力支持下，深入贯彻党的十八大精神，以深化行政体制改革为抓手，以提升城市环境管理水平为核心，紧紧抓住新型城市化建设的重要契机，继续完善环卫管理体制，全面推进环卫保洁、垃圾分类、市容景观管理、爱国卫生运动、燃气监督管理、环卫设施建设和城管数字化工程建设等工作，取得了较好的成绩。

## 第五部分 名词解释

**一、财政拨款收入：**指本级财政当年拨付的资金。

**二、事业收入：**指事业单位开展专业业务活动及辅助活动所取得的收入。如学校的学费收入、医院的医疗收入等。

**三、经营收入：**指事业单位在专业业务活动及其辅助活动之外开展非独立核算经营活动取得的收入。

**四、其他收入：**指除上述“财政拨款收入”、“事业收入”、“经营收入”等以外的收入。如饭堂收入、存款利息收入、租金收入、捐赠收入等。

**五、上年结转和结余：**指以前年度尚未完成、结转到本年按有关规定继续使用的资金。

**六、基本支出：**指单位为保障机构正常运转、完成日常工作任务而发生的各项支出。

**七、项目支出：**指单位为完成特定的行政工作任务或事业发展目标，在基本支出之外发生的各项支出。

**八、经营支出：**指事业单位在专业活动及辅助活动之外开展非独立核算经营活动发生的支出。

**九、政府性基金收入（非税收入部分）：**各级政府及其所属部门根据法律、行政法规以及中共中央、国务院有关文件规定，向公民、法人和其他组织无偿征收的具有专项用途的财政资金（包括基金、资金、附加和专项收费）。

**十、专项收入：**单位根据特定需要由国务院批准或国务院授权有关部门批准设置，具有特定来源，并规定有专门用

途，纳入预算管理的财政资金。

**十一、行政事业性收费收入：**国务院财政部门会同价格主管部门共同发布的规章或者规定所收取的各项收费收入以及省、自治区、直辖市人民政府财政部门会同价格主管部门共同发布的规定所收取的各项收费收入。如教育部门的高等学校学费、公安部门的驾驶许可考试费等。

**十二、罚没收入：**执法机关依法收缴的罚款（罚金）、没收款、赃款，没收物质、赃物的变价款收入。

**十三、国有资本经营收入：**单位经营、使用国有财产等取得的收入，包括经营性国有资产出租收入、企业上缴的利润（股息、红利）、国有资产转让或出售收入等。

**十四、国有资源（资产）有偿使用收入：**单位有偿转让国有资源（资产）使用费而取得的收入，包括非经营性国有资产出租收入、海域使用金收入、场地和矿区使用费收入、特种矿产品出售收入等。

**十五、其他收入（非税收入部分）：**除上述非税收入外的捐赠收入、主管部门集中收入、乡镇自筹收入等。

**十六、一般公共服务（类）财政事务（款）行政运行（项）：**反映行政单位（包括实行公务员管理的事业单位）的基本支出。

**十七、一般公共服务（类）财政事务（款）一般行政管理事务（项）：**反映行政单位（包括实行公务员管理的事业单位）未单独设置项级科目的其他项目支出。

**十八、一般公共服务（类）财政事务（款）机关服务（项）：**

反映为行政单位（包括实行公务员管理的事业单位）提供后勤服务的各类后勤服务中心、医务室等附属事业单位的支出。

**十九、一般公共服务（类）财政事务（款）信息化建设（项）：**反映财政部门用于“金财工程”等信息化建设方面的支出。

**二十、社会保障和就业（类）行政事业单位离退休（款）归口管理的行政单位离退休（项）：**反映实行归口管理的行政单位（包括实行公务员管理的事业单位）开支的离退休经费。

**二十一、住房保障支出（类）住房改革支出（款）住房公积金（项）：**反映行政事业单位按照人力资源和社会保障部、财政部规定的基本工资和津贴以及规定比例为职工缴纳的住房公积金。